

Contribuciones del pensamiento  
queer-cuir-kuir y las disidencias  
sexo-genéricas a la producción  
de conocimiento situada en un  
aquí y ahora multidireccional e  
interdisciplinario desde el Sur-Sur

*Contributions of queer-cuir-kuir thought and gender-  
sex dissidences to the production of knowledge located  
in a multidirectional and interdisciplinary here and  
now from the South-South*

## INTRODUCCIÓN

Esa palabra tan compleja, que genera tensiones y estallidos, discusiones y “contaminaciones”: queer. Una palabra que nos suena, por momentos, ajena, y nos sitúa, inicialmente, en la conformación de este dossier. Queer, un término que, sabemos, no tiene traducción en nuestra lengua; aparece como un espectro en el activismo y la academia en distintos momentos y espacios de nuestra región desde su emergencia en un pensamiento queer anglosajón hacia fines de los ochenta y principios de los noventa en Estados Unidos, con nombres tan reconocidos en distintas disciplinas y espacios geopolíticos como Judith Butler o Eve Kosofsky Sedgwick.

Ahora, mucho tiempo pasó de ese momento queer que, creemos, no inicia nada, sino que forma parte de un gran sistema de pensamiento enunciado por fuera de la cisheteronorma patriarcal y que tiene una genealogía compleja, contradictoria, invisibilizada, incompleta, caótica y multiforme. Ese momento queer es simplemente un eslabón más de esa historia y esa producción de conocimiento, una historia que muchas veces se encuentra silenciada por los mecanismos de producción de conocimiento de la ciencia cisheteropatriarcal. Y cuando hablamos de nuestra región, atravesada por “siglos de saqueo y aniquilación de la lengua” (flores, 2018), queer aparece como una tensión entre diversos espacios y posibilidades, y, en muchos casos, ya no estamos ante ese queer anglosajón, pues este se convierte en otra cosa, en algo que se enuncia con acento latinoamericano, que deviene otro término y otra palabra y que contamina la lengua del cisheteropatriarcado. En esas otras apariciones

del término queer en nuestra región, se vuelve cuir o kuir u otras posibilidades, que ya no enuncian desde una direccionalidad ni piensan simplemente el queer en inglés. La unidireccionalidad se vuelve multidireccionalidad en un cuir-kuir sexo-disidente producido con múltiples acentos latinoamericanos que no debe obediencia ni rinde culto al queer producido en otros continentes. Como ha señalado val flores, en su enunciación lesbiana no binaria situada en el Cono Sur de nuestro continente:

Contra cualquier purismo epistemológico y desde un posicionamiento anticolonial, entonces queer y disidencia sexual conviven de forma infecta, en tensión y contradicción, de forma incoherente, incluso absurda y ambigua y ambigua, sin síntesis dialéctica que se resuelva bajo la exigencia del repudio de uno de los términos, en pos de un ideal de avanzada o superación. (flores, 2018, 156).

En estas tensiones, las teorías queer aparecen como parte de un sistema de pensamiento que enuncia y se retroalimenta en la subversión sexo-genérica desde nuestras geografías en posibilidades momentáneas dentro de las genealogías sexo-disidentes locales y regionales. Un ejemplo de esta cuestión aparece en el recorrido asociado a Néstor Perlongher en varias de las textualidades presentes en este dossier.

Por supuesto que no objetamos a la teoría queer; la pensamos como un momento indiscutible de emergencia del pensamiento sexo-disidente que entra en diálogo y retroalimentación con otros momentos y espacios de forma multidireccional y multiforme.

## TENSIONES CÓMPLICES

Ya desde los años ochenta lxs llamadx teóricxs feministas y queer-cuir-kuir contribuyeron, desde perspectivas vinculadas, por ejemplo, a los estudios de género o a Michel Foucault, a pensar que las prácticas discursivas no solo producen las “verdades” de los objetos de los que hablan, sino también los instituyen. Y en ese sentido nos interesa desarmar las verdades y desnaturalizar la idea de un único y direccionado pensamiento vinculado a las disidencias sexo-genéricas y producido únicamente en el Norte en relación con el término queer enunciado en lengua inglesa. Eso no quiere decir que nos dejen de interesar los aportes de Judith Butler y tantas otras que leemos y son cómplices de la producción de conocimiento que subvierte las ficciones de normalidad en nuestra región. El género se vuelve una categoría desde la que re-pensamos y re-leemos los disciplinamientos y opresiones culturales. Como postula Butler en *Gender Trouble* (1990), la marca de género puede ser el primer elemento a subjetivar el cuerpo, dándole inteligibilidad dentro de la matriz cisheteronormativa. Siendo el género construido y significado por medio de tecnologías producidas en el ámbito cultural, histórico, social y político, el sexo (y también el cuerpo) sería instituido por las prácticas discursivas producidas desde la disputa de saberes que marca la historia de la modernidad. De ahí que las interpelaciones de personas que han producido y producen conocimiento por fuera de la cisheteronorma (lxs, a veces, llamadx teóricxs queer, o, en nuestro contexto, podríamos aventurarnos a decir: teóricxs cuir-kuir y sexo-disidentes, entre múltiples posibilidades)

en las últimas décadas han contribuido a la emergencia de nuevos saberes y entendimientos sobre los géneros, las sexualidades y los deseos, interpelando las políticas de normalización de cuerpos e identidades.

Quizás, en todo este recorrido textual, están las razones y fundamentos de este dossier que tienen con ustedes, que contiene dieciocho artículos de investigadoras e investigadores de diversos espacios de nuestra región y múltiples disciplinas, así como tres entrevistas vinculadas a reflexionar sobre Perlongher en el registro de treinta años de su muerte.

No nos interesa en este dossier cerrar sentidos ni ofrecer definiciones únicas y unidireccionales. Más bien pensamos en los modos de producción de conocimiento por fuera de la cisheteronorma, los interrogantes, el fracaso, las preguntas que estallan en el terror anal del cisheteropatriarcado (Preciado, 2009); nos moviliza la subversión sexo-genérica como posibilidad vital para la producción de conocimiento más allá de las barreras de lengua, tiempo y espacio. De ahí que pensemos estas contribuciones como situadas y multidireccionales. Nuestro recorte tiene que ver con los estudios hispánicos en múltiples apariciones disciplinares vinculadas a las disidencias sexo-genéricas, las teorizaciones queer-cuir-kuir, las perspectivas transfeministas, las vidas LGBTQIAPN+, los aportes de las teorías trans-travestis, entre muchas etiquetas vinculadas a cómo producimos conocimiento que busca la emancipación sexo-genérica por fuera de un sistema cisbinario heterosexual compulsivo, compulsorio...

Eso también nos llevó a pensar estas tres grandes secciones del dossier vinculadas a algunos nudos de producción y zonas de interés entre las

contribuciones recibidas: **Cuerpos locales y devenires; Discursos críticos, narrativas y poéticas situadas; y Enunciar desde los márgenes.**

En estas secciones y sus títulos siempre coyunturales, se encuentran algunas de las líneas y derivas que atraviesan el dossier, pero también atraviesan la producción de conocimiento y nos interpelan como actores de un sistema de pensamiento que sigue oprimiendo, normalizando y silenciando a las disidencias sexo-genéricas. En ese sentido, los cuerpos sexo-disidentes en los estudios hispánicos se vuelven parte de un devenir situado local que piensa qué ocurre con la categoría de cuerpo en nuestra región, su teoría y su literatura situada. Los discursos críticos que se producen desde las enunciaciones sexo-disidentes, así como la aparición de narrativas y poéticas situadas, contribuyen a que la producción de conocimiento, cuando la “contaminación” queer-cuir-kuir y sexo-disidente entra en juego, subvierta las normas disciplinares y desnaturalice la ficción de normalidad dentro de los estudios científicos y culturales. Asimismo, enunciar desde los márgenes se vuelve una urgencia vital para producir conocimiento emancipador desde las disidencias sexo-genéricas. Porque si pensamos un espacio de resistencia o refugio o desobediencia, el pensamiento queer-cuir-kuir y sexo-disidente aparece en los márgenes para, tal vez, hacer estallar un sistema de opresión cisheteropatriarcal. O al menos intentarlo.

#### LA DERIVA CAÓTICA DE LOS ARTÍCULOS

La primera sección de este dossier, **Cuerpos locales y devenires**, reúne cinco artículos. En el primer artículo, Richard Leonardo-Loayza analiza los

diferentes significados que, en la obra *Las malas*, de Camila Sosa Villada, se le otorga al cuerpo travesti: de cuerpo abyecto y, por lo tanto, repudiado, proscrito, violentado, a un cuerpo al cual se le otorga agencia y cierta autonomía, convirtiéndose en un objeto que incomoda y perturba las bases del sistema sexo-género que intenta disciplinarlo. “En ese sentido, el cuerpo travesti se erige como un simulacro (...) y se manifiesta como algo inédito, único”, concluye el autor.

En el artículo de Samy Reyes García, se moviliza el pensamiento de Perlongher para comprender cómo las identidades sexuales (especialmente la travesti o “la loca”, como sujetos específicos) son un riesgo totalitarista, y cuáles serían las alternativas para escapar a esa situación. Según Reyes García, “no se trata de un devenir-latinoamericano, filosofía de la liberación, sino de un devenir-barroso-nómada desde nuestras marginalidades que las propias naciones americanas niegan: devenir-indígenas, devenir-negras, devenir-locas, devenir-infancias que rompan con la civilización hegemónica en agencias nómadas de resistencia antihumanistas, pero no inhumanas, como ha sido todo el sistema capitalista actual”.

En el artículo siguiente, Martín Villagarcía analiza la novela *El beso de la mujer araña*, de Manuel Puig, como manifiesto de resistencia de un autor proscrito en su país natal. Según Villagarcía, “a pesar de la distancia impuesta con su lectorado, *El beso de la mujer araña* estaba claramente dirigida al público argentino a manera de un ajuste de cuentas y, al mismo tiempo, resistencia”.

En el penúltimo artículo de esta sección, Ignacio Lucia analiza cómo los procedimientos ficcionales empleados en la obra de Copi muestran el carácter inestable de la subjetividad y de las identidades sexuales, desestabilizándose tanto la heterosexualidad como la homosexualidad.

Ya en el último artículo de esta sección, Nataly Lemus y Jorge Ignacio Cid Alarcón analizan cómo las artistas Lorenza Böttner y Mara Rita utilizan sus cuerpos transgéneros como objeto artístico o soporte para sus obras, amplificando la “diferencia sexo-genérica fuera de los límites de la heteronorma” e interpelando a la persona lectora o espectadora a replantearse tanto las definiciones corporales del género binario como el canon artístico.

La segunda sección, **Discursos críticos, narrativas y poéticas situadas**, reúne, a su vez, ocho artículos. Abre esta sección el artículo de Carli Prado en el que se propone un recorrido que no solo busca problematizar las derivas que tensionan el problema de lo queer-cuir, sino también cuirizar su propia escritura.

En el segundo artículo, María José Punte analiza cómo la “noción de movimiento” atraviesa las obras de Mariana Docampo, resultando una “reflexión sobre los modos de estar en el mundo desde una mirada oblicua, que trabaja contra una noción centrada y unívoca de la subjetividad”. Para Punte, “mirar al universo desde una perspectiva oblicua, desde un nuevo ángulo, es el primer paso para reorientarnos y seguir imaginando trayectos”.

En el artículo siguiente, Ana Marina Gamba analiza cómo en la novela *Las malas*, de la autora argentina Camila Sosa Villada, se articula un discurso sobre los marcos político-culturales de inteligibilidad contemporáneos



que impiden el reconocimiento de las vidas trans en tanto “duelables”. En sus análisis, muestra cómo el uso de la tradición configura el gesto crítico de la autora, el cual le permite problematizar los límites del lenguaje (por medio de modalizaciones y actualizaciones del barroco americano y lo real maravilloso) y su capacidad para “representar” al otro.

La obra de Camila Sosa Villada también es objeto de análisis en otro artículo de este dossier. Micaela Moya analiza el cuento “La casa de la compasión” con el objetivo de evaluar cómo el mundo trans puede articularse también con otros géneros literarios (como el fantástico, por ejemplo) y ubicarse en series literarias y culturales de distintos tipos, desmontando la falsa y difundida idea de que la literatura trans siempre debe tener un carácter testimonial (aun reconociendo la producción de la autora argentina como una “trans-escritura”).

En “Narrar la deriva derivando”, Javier Gasparri se centra en una serie de registros, mayormente literarios (conformado por pasajes de Néstor Perlongher, Pedro Lemebel, Edgardo Cozarinsky y Claudio Zeiger), con el objetivo de entender cómo el registro de ciertas derivas nocturnas de carácter deseante (como el callejeo erótico o *cruising*) no solo se configuran como representaciones, sino también como artefactos con cierta dimensión performativa, cuyas huellas son parte del horizonte crítico, desafiando tanto la normatividad urbana y política (muchas de ellas ligadas al trabajo sexual masculino), como las formas narrativas. Para Gasparri, narrar y derivar mantienen cierta reciprocidad y afectan performativamente no solo lo que “les sujetos hacedores” producen en sus registros, sino también a sí mismos,

lo que puede ser pensado como “un rastro y un rasgo” de lo que ciertos agenciamientos sexodisidentes les hacen a las instituciones culturales y a sus propias disputas políticas.

Ya en el artículo de Darío Gómez Sánchez, se analizan comparativamente un conjunto de novelas latinoamericanas del siglo XX protagonizadas por personajes homosexuales con el objetivo de demostrar cómo esas novelas reproducen la dicotomía heterosexualidad-homosexualidad y el discurso que reitera las relaciones sexuales intermasculinas como inferiores o anormales. Para Gómez Sánchez, la recurrencia de los estereotipos de masculinidad y femineidad, el egocentrismo de los personajes homosexuales y la ausencia de cuestionamientos de la discriminación institucional, observados en las novelas analizadas, refuerzan el heterosexismo y la homofobia.

En el penúltimo artículo de esta sección, Atilio Rubino aborda algunas líneas en común de lo que se puede considerar la emergencia de una literatura marica argentina reciente. En su artículo, analiza dos textos de publicación reciente: *Diario de una marica mala* (2019), de Ulises Rojas, y *El cuerpo marica* (2021), de Facundo Saxe. El autor moviliza el concepto de heterocapitalismo y cómo a este se articulan el éxito y el fracaso en las referidas obras y observa que es a partir de la negatividad enunciativa que las tensiones y contradicciones de la identidad marica se abren como una zona de enorme potencia transformadora.

Cierra esta sección el artículo de Silvina Sánchez en el que se analiza *La Virgen Cabeza*, de Gabriela Cabezón Cámara. En sus análisis, aborda especialmente la transformación de los cuerpos y las subjetividades, bien

como la configuración de los afectos, la familia y las maternidades. Postula que las vidas de las protagonistas se afirman como “políticas del cruce” (Preciado) y hacen del tránsito (al mudar sus identidades y sus cuerpos) un modo de subjetivación, de volverse disidentes del sistema sexo-género y de la ficción de normalidad. Para Sánchez, “La villa se configura como una comunidad queer, que propicia el flujo de sujetos en posiciones móviles y cambiantes, donde es posible inventar con otros una nueva organización de las formas de vida, en disputa con la hegemonía del mercado y con la gestión individualizada (Butler; Lorey)”.

La última sección de este dossier, **Enunciar desde los márgenes**, reúne, a su vez, los cinco últimos artículos. En el primero, Felipa Mabel Caballero moviliza la teoría materialista del discurso para analizar los sentidos de la palabra voz en discursos producidos por quienes transitan o han transitado por la prostitución y el trabajo sexual. Para Caballero, “la comprensión de la experiencia (Trebisacce, 2016) y de las propias voces (Caballero, 2022) marcan en estos discursos una delimitación de la palabra propia y un lugar enunciativo legítimo en el decir”.

En el segundo artículo, Mauricio Alejandro Sepúlveda Galeas y Jorge Lucero Díaz, desde un posicionamiento crítico y transdisciplinario, problematizan el uso de poppers en prácticas sexoafectivas homoeróticas. Para ellos, “el popper actúa como artefacto tecnológico que asiste no solo a la desnaturalización de los límites corporales, sino también a una contrafacción farmacopolítica como espacio transitivo desde el cual es posible impugnar el régimen farmacosexual moderno”. La clave del texto presentado por los

autores fue realizar una mirada estratégica respecto a las culturas sexuales sexo-disidentes que agencian productivamente nuevos saberes corporales y que exceden las definiciones metodológicas del saber médico ya impugnadas por el activismo crítico marica. En ese horizonte, el texto es una caja de herramientas que escanea y rescata críticamente las prácticas/experiencias sexuales que incorporan al popper como fuente de posibilidades contra-normativas al episteme médico global.

Daniel Mazzaro y Luciana Freitas, en el tercer artículo de esta sección, presentan una propuesta de actividad didáctica para la enseñanza secundaria que problematiza cuestiones relacionadas a la familia. Para Mazzaro y Freitas, a partir de la concepción de que “la educación lingüística es un proceso formativo que articula la ampliación de la competencia lingüístico-discursiva de estudiantes y el desarrollo del pensamiento crítico”, proponen una educación lingüística cuir (Mazzaro) como estrategia de combate a la invisibilización de identidades disidentes en la escuela, principalmente las queer-cuir (y su interseccionalidad con otras categorías, como raza, etnia, clase social, entre otras).

Los dos últimos artículos de esta sección tratan del lenguaje inclusivo. En el artículo de Mara Glzman, se analizan dimensiones y desafíos del lenguaje inclusivo en la coyuntura argentina actual, a partir de dos dimensiones: el estudio de discursos y saberes metalingüísticos movilizados en las guías producidas por organismos estatales argentinos, y el tratamiento de las prácticas lingüísticas y discursivas en la perspectiva del concepto pecheutiano de formación discursiva.

Ya en el artículo de Raquel Noronha, se analizan proyectos de leyes propuestos en Brasil y en Argentina que objetivan regular el uso de lo que se viene llamando lenguaje neutro o inclusivo. En su artículo, se ocupa de los efectos, especialmente los derivados de procesos de interdicción, de una enunciación ya en uso. Para Noronha, incluso al prohibirse su uso ya se está reconociendo su existencia.

También componen este dossier, como dicho anteriormente, tres entrevistas vinculadas tanto a reflexionar sobre la obra poética y ensayística de Néstor Perlongher como a traer un registro sobre los treinta años de su muerte. En “Néstor Perlongher y el caleidoscopio Perlongher”, Facundo Saxe entrevista a Javier Gasparri, investigador, académico, ensayista y especialista en estudios de género y sexualidades en la literatura argentina y latinoamericana y autor de *Néstor Perlongher. Por una política sexual*, publicada en 2017. En “Néstor Perlongher y el frenesí del afuera...”, Juan Pablo Sutherland entrevista a Roberto Echavarren, poeta uruguayo, editor, ensayista, académico, personaje relevante de la poesía latinoamericana y fundamental gestor de uno de los proyectos de edición más destacables por su huella poética de alcance continental: *Medusario, muestra de poesía latinoamericana*, publicado en 1996. Ya en “Devenir Perlongher: cinco miradas a la obra y al pensamiento de Néstor Perlongher...”, Antón Castro Míguez entrevista (caleidoscópico y cartográficamente) a cinco investigadores que, de perspectivas distintas, se acercaron a la obra del pensador argentino radicado en Brasil: el ensayista, filósofo, curador y editor argentino Adrián Cangí; el profesor de literatura hispanoamericana de la Universidad de São Paulo, Pablo Gasparini, quien

viene ocupándose, en los últimos años, de los efectos lingüísticos y literarios de la migración y del exilio; el profesor del Programa de Posgrado en Estudios Comparados de Literaturas de Lengua Portuguesa, de la Universidad de São Paulo, e investigador del Núcleo de Pesquisa e Extensão em Culturas, Gêneros e Sexualidades (NuCus), de la Universidad Federal de Bahia, Helder Thiago Maia; el profesor de Sociología del Departamento de Medicina Preventiva de la Universidad Federal de São Paulo, investigador del CNPq y coordinador del Núcleo de Pesquisa em Diferenças, Direitos Humanos e Saúde (Quereres), Richard Miskolci; y el profesor e investigador de la Universidad de São Paulo, con importantes trabajos sobre las vanguardias y el modernismo, Jorge Schwartz.

Además de los artículos que conforman el Dossier, componen esta edición de la revista Caracol ocho artículos reunidos en la sección **Varia**. 1) Javier Lluch-Prats, en el primer artículo de esta sección, examina y confronta las novelas *Campo cerrado*, de Max Aub, escrita en 1939, y *Se ha ocupado el kilómetro 6 (Contestación a Remarque)*, de Cecilio Benítez de Castro, también escrita en 1939, ambas ambientadas en la Guerra Civil española. 2) En el artículo de Juan Pablo Cuartas, se busca sondear el vacío de la literatura de Mario Bellatin, “tanto como noción presente en las reflexiones del autor, como instancia que funciona de límite y condición de posibilidad de sus prácticas escriturales”. 3) Pilar María Cimadevilla analiza, en su artículo, cómo las crónicas de la escritora y periodista Ada María Elflein se vinculan a un género casi exclusivamente producido por varones: el relato de viajes. 4) En el artículo de Carolina Vanesa Maranguello, se analiza la obra del

escritor y naturalista W. H. Hudson para entender cómo su vinculación a la revista ornitológica *El horneo* resultó un mayor interés sobre su vida y obra en la escena literaria argentina. 5) Bruno Verneck, en su análisis de la novela *Mariluán*, de Albert Blest Gana, busca indagar sobre los sentidos de la novela en un doble movimiento comparativo: las relaciones entre la novela y las polémicas sobre las campañas militares en la región de la Araucanía; y su aproximación a las novelas contemporáneas a su publicación que tratan de la cuestión indígena. 6) Felipe Oliver analiza la presentación de la violencia en las novelas *Los ejércitos*, del colombiano Evelio Rosero, y *Laberinto*, del mexicano Eduardo Antonio Parra, publicadas, respectivamente en 2007 y 2019, ambas sobre la devastación de toda una comunidad a manos de grupos armados vinculados con el crimen organizado. 7) En el artículo de Talita Jordina Rodrigues, se discute la categoría del intelectual lumpen o del lumpenismo intelectual en la cual se inscriben algunos personajes de Roberto Bolaño, entre ellos, Arturo Belano, Ulisses Lima, Cesárea Tinajero, Auxilio Lacouture y Benno von Archimboldi. 8) Finaliza esta sección el artículo de Andrés Eloy Palencia Sampayo y Gabriel Vidinha Corrêa analizan la representación de la ciudad de Cali en la novela *¡Que viva la música!* (1977), del escritor colombiano Andrés Caicedo, a partir de las expresiones, sensaciones y socialización de los personajes en relación con cada uno de los espacios de la ciudad.

Finaliza el número 25 de Caracol la sección **Reseñas**, con cinco colaboraciones. 1) En la primera reseña, Débora Fernández Cárcamo cumple la difícil tarea de comentar la publicación de la segunda edición

de *Nación Marica. Prácticas culturales y crítica activista latinoamericana*, de Juan Pablo Sutherland, publicada en 2022. Para Fernández Cárcamo, una de las virtudes de *Nación Marica* es que “aloja la permuta de un antes temporal que abre el campo de libertad de las políticas sexodisidentes a partir de la intraducibilidad de las lenguas minorizadas, contaminando la crítica de la economía de las políticas del conocimiento y del valor diferencial de la identidad latinoamericana con los ejercicios escriturales de esa ‘ciudad letrada marica’ que pavonea el sexo de su imaginario, sus espaciamentos de tiempo y sus formas de nombrar frente los códigos de la cisheteronormatividad patriarcolonial, con la potencia de la sobrevida de las subjetividades marginadas”. 2) Jesús Alexander Montoya Omaña, a su vez, se ocupa de presentarnos *Golpe*, traducción al español de *Baque*, obra poética de Fabio Weintraub, publicada en 2022. Entre las muchas cualidades de esta traducción, Montoya destaca “las estrategias para la economía del lenguaje y la problematización presentadas por ciertas jergas del portugués brasileño, que de forma perspicaz soluciona Rodolfo Mata en sus versiones, las cuales pueden ser leídas desde la multiplicidad del español de América Latina. De allí que esta obra contenga una fuerza a la hora de convertirse en el reflejo de contrariedades políticas, sociales y económicas que también son parte de otras regiones del continente”. 3) Enzo Cárcamo, en su texto, se ocupa de los últimos poemarios de María Rosa Lojo: *Historias del Cielo/ Heaven Stories* y *Los brotes de esta tierra*, ambos publicados en 2022. Para Cárcamo, “toda la obra de María Rosa Lojo (Buenos Aires, 1954) está atravesada por la mirada poética: en sus textos, muchas veces esquivos a



las tranquilizadoras clasificaciones, vibra esa sensibilidad, ese hacer con la palabra, ese crear y recrear en el lenguaje”. 4) En la penúltima reseña, Felipe de Moraes analiza el libro *Travesías*, de Ana Pizarro, publicado en Chile, en 2021, y aún sin traducción al portugués. Para Moraes, se trata de un libro que “necesita constantemente de una posición activa de quien lo lee, para que de él se le pueda extraer lo humano”. 5) Pedro Mármol Ávila colabora en este número con la última reseña, en la que se ocupa de *La misa ha terminado*, de Gustavo Álvarez Gardeazábal, publicada en 2022, en cuya narrativa están presentes duras críticas a la iglesia católica.

#### A MODO DE CIERRE/INICIO

Este dossier se conforma simplemente en un aquí y ahora fugaz que nos muestra un momento, una instantánea, una huella de nuestro presente en la producción de conocimiento en el marco de las humanidades y las ciencias sociales en función de múltiples contribuciones que rompen con la unidireccionalidad Norte-Sur. De ahí que estemos ante un dossier complejo, multiforme, multidireccional y situado en un aquí y ahora que tal vez se esfume, pero nos abre interrogantes para pensar nuestro presente en la región y algunas posibilidades de la producción de conocimiento en torno al pensamiento fuera de la cisheteronorma patriarcal, más allá de la etiqueta que usemos: queer, cuir, kuir, disidencia sexo-genérica, diversidad sexual, divergencia sexual, desobediencia sexual, transfeminismos etc. Se trata de un conjunto de formas de repensar el pensamiento que subvierte las normas de la producción de conocimiento y las metodologías del

cisheteropatriarcado. Y más allá de la etiqueta situada para referir a nuestra forma de enunciar y construir conocimiento por fuera de las ficciones de cisheteronormalidad, creemos que se trata de una búsqueda (o tal vez una fuga) hacia la posibilidad de construir una lengua con la que formular una producción de conocimiento desde las disidencias sexo-genéricas. Seguramente fracasaremos, pero el fracaso (Halberstam, 2011) puede ser mucho más potente que las políticas disciplinadoras y normalizadoras del éxito “normal” de una sociedad cisheteropatriarcal.

Antón Castro Míguez (Universidade Federal de São Carlos)

Facundo Saxe (Universidad Nacional de La Plata)

Juan Pablo Sutherland (Universidad de Chile)

#### REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Butler, Judith. *Gender Trouble. Feminism and the Subversion of Identity*. Nueva York: Routledge, 1990.
- flores, val. El tiempo corporal de la confianza. En: fanzine colectivo *El tiempo corporal de la confianza*. La Plata, septiembre, 2018.
- flores, val. Esporas de indisciplina. Pedagogías trastornadas y metodologías queer. En: vv. aa., *Pedagogías transgresoras II*. Sauce Viejo: Bocavulvaria, 2018, 139-208.
- Halberstam, Jack. *The Queer Art of Failure*. Durham: Duke University Press, 2011.
- Preciado, Paul B. Terror anal. Apuntes sobre los primeros días de la revolución sexual. En: Hocquenghem, Guy, *El deseo homosexual*. Barcelona: Melusina, 2009, 135-174.